

经典人文旅游系列

文化欧洲丛书

European Culture Series

寻觅瑞士

Seeking Switzerland

卢因诚 著/摄

科学家优美的笔触书写旅欧十年的经历
竟成了影响文学殿堂之作

比旅游书有更画意的无限风景
比人文书有更深厚的文化底蕴
独特视角感受欧洲的美景、历史、文化……

新世界出版社
NEW WORLD PRESS

图书在版编目(CIP)数据

寻觅瑞士/卢因诚著、摄. —北京:新世界出版社,
2009. 2

(文化欧洲)

ISBN 978-7-5104-0090-2

I. 寻… II. 卢… III. 瑞士—概况 IV. K952. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 002461 号

寻觅瑞士

出版策划:精典博维

作 者:卢因诚

出版统筹:陈黎明

责任编辑:雷燕青 熊文霞

封面设计:博雅坊

内文排版:亿辰时代

出版发行:新世界出版社

社 址:北京市西城区百万庄大街 24 号(100037)

总编室电话:(010)68995424 (010)68326679(传真)

发行部电话:(010)68995968 (010)68998705(传真)

本社中文网址:www. nwp. cn

本社英文网址:www. newworld-press. com

本社电子信箱:nwpcn@public. bta. net. cn

版权部电子信箱:frank@nwp. com. cn

版权部电话:+86(10)68996306

印 刷:北京佳信达欣艺术印刷有限公司

开 本:787×1092 1/16

印 张:11. 5

字 数:200 千字

版 次:2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 978-7-5104-0090-2

定 价:48. 00 元

新世界版图书 版权所有 侵权必究

新世界版图书 印装错误可随时退换

文化欧洲丛书

European Culture Series

寻觅瑞士

Seeking Switzerland

卢因诚 著/摄



新世界出版社
NEW WORLD PRESS

序 言

“欧洲，它是怎样一块大陆？它创造了怎样的文明？我能够认识它和理解它的文明吗？人们在怎样的文化氛围里呼吸？他们有怎样的欢乐和苦恼？我能融入其中和他们分享这份人生的苦乐吗？”“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索。”

这些话语在脑际中萦绕。时值1980年秋，我作为访问学者乘坐德国汉莎航空客机首次飞往欧洲，飞往那个我陌生的西方大陆。

在德国从事科学研究逾十年的岁月里，有相当长的时间，我的家属没有可能前来德国团聚。“为了理想，饮尽那份孤独”的同时，我利用科学家的假期独自在欧洲旅行。每次出游前夕，打理行装，把相机胶卷还有几本导游和文学艺术书籍放到背包里时，总是让我十分兴奋。人在旅途中，边走边看，边读边想。旅途中，那个声音又在脑际中萦绕：欧洲，它是怎样一块大陆？它创造了怎样的文明？正是在这漫漫旅途中积累了《文化欧洲丛书》的素材。

《文化欧洲丛书》是一部介绍欧洲文化的散文集。它汇集了我的112篇纪实性散文和在实地拍摄的多幅彩色图片，从文化视角介绍了德国、意大利、梵蒂冈、法国、摩纳哥、英国、奥地利、丹麦、瑞典、挪威、芬兰、荷兰、比利时、卢森堡、瑞士等欧洲国家的艺术文化，涉及文学、音乐、绘画、雕塑、建筑艺术、民俗和宗教，有选择地描述了上述欧洲国家的著名城市和自然风光。如果说书中的纪实性散文是以文学随笔记述欧洲艺术文化，那么书中的摄影图片则是以视觉印象展现欧洲艺术文化。

这部书分作八卷，依次为《寻觅德国》、《寻觅意大利》、《寻觅法国》、《寻觅英国》、《寻觅奥地利》、《寻觅北欧》、《寻觅荷比卢》、《寻觅瑞士》。每卷几乎都涉及四项内容：艺术文化、建筑文化、民俗文化、地域文化与风光。

欧洲，人类文明的发祥地之一，人类文明发展的先驱。在欧洲的土地上出现过许多文化巨人，譬如这部书中叙及到的文学家歌德、席勒、但丁、莎士比亚、拜伦、雨果、罗兰、卢梭、易卜生、安徒生、海涅、卡夫卡、梅特林克、施皮特勒、凯勒；音乐家巴赫、贝多芬、莫扎特、瓦格纳、威尔第、格里格、约翰·施特劳斯；画家达·芬奇、拉斐尔、丢勒、伦勃朗、凡·高、莫奈、克利姆特；雕塑家米开朗基罗、罗丹、摩尔、维格兰；哲学家康德、黑格尔；科学家爱因斯坦、普朗克、牛顿、伽利略等等。在欧洲的土地上发生过许多对人类的生存发展影响深远的历史事件，譬如意大利文艺复兴、英国工业革命、法国巴黎公社、德

国宗教改革、俄国十月革命等等。诸多文化巨人和重大历史事件对于文学、音乐、绘画、雕塑、建筑艺术、民俗和宗教等领域人类文化的发展有着极大的影响，甚至在一个历史时期中主导了人类文化发展的进程。

建筑艺术是艺术文化的组成部分之一。本书简洁地介绍了不同历史时期的欧洲代表性建筑特点，结合著名建筑简洁地介绍了希腊艺术、罗马艺术、罗曼艺术、哥特艺术、文艺复兴、巴洛克和古典主义、洛可可、新古典主义、现代艺术等建筑艺术风格特征，以及建筑艺术风格的演变和发展。

民俗文化或称大众文化，也是文化艺术的组成部分。它们虽然有时显得不那么高雅和精深，但却十分贴近民众，因为它们直接来自于民众，为民众所熟知和喜爱。宗教是一种大众的信仰，也是一种文化，从这个意义上讲，也可归入民俗文化范畴。民俗文化在欧洲丰富多彩，人们执着地投入，钟情其中。本书以某些社会现象为切入点，叙及欧洲民俗传统文化。

这部丛书凝结了我在欧洲逾十年的文化人生中对欧洲文化的认识和理解，它是依据我的切身体验和感悟，有选择地介绍欧洲艺术文化和旅游文化。它兼具三个特点：文化，新知，感悟。

在欧洲作为科学家工作和生活，得益于欧洲浓郁文化氛围的熏陶，让我懂得了创造人类文化和呵护人类文化在人生中的位置和价值，激发我去认识人类文化，呵护人类文化，创造人类文化，谱写文化人生。正如德国大文豪歌德于1826年为悼念挚友、大文豪席勒所写诗中所云：“人在一生中收获得再多，莫过于得到上天的启示：它如何使物质化为精神，它如何呵护精神之创造。”文化的内涵特指人类在社会历史发展过程中所创造的精神财富的总和。文学、艺术、科学、教育都隶属于文化范畴，它们相互联系，相互影响，相得益彰；文学、艺术、科学、教育各领域之间相互影响和渗透，对于文化自身的发展是有益的。懂得创新文化，发掘文化，呵护文化的人，才堪称文化人；在欧洲并不乏这种文化人，他们正在与全世界的文化人一同开拓和创造着人类文化的未来。

诚挚地希望翻阅过这部丛书的读者能从中获得一些关于欧洲艺术文化的知识，增进对欧洲，尤其是对欧洲文化和欧洲人的了解，从而增进不同文化背景的人民之间的相互理解和往来。理解会带来宽容，友情会带来和谐；祝愿世界的明天，多一点鲜花、友情和爱。

目录

CONTENTS



文化瑞士 6



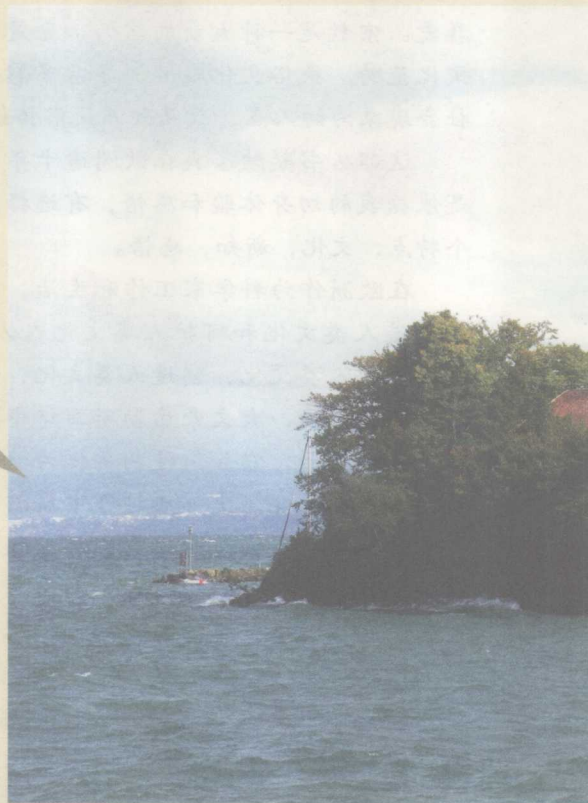
名人在瑞士 16

瑞士德语作家 /18

文学名家旅居瑞士 /24

瓦格纳流亡苏黎世 /34

爱因斯坦瑞士奇迹 /40



建筑艺术 54

传统风格建筑 /56

民用建筑印象 /80



艺术景观 92

瑞士艺术景观 /94

洛桑国际奥委会 /114



自然风光 132

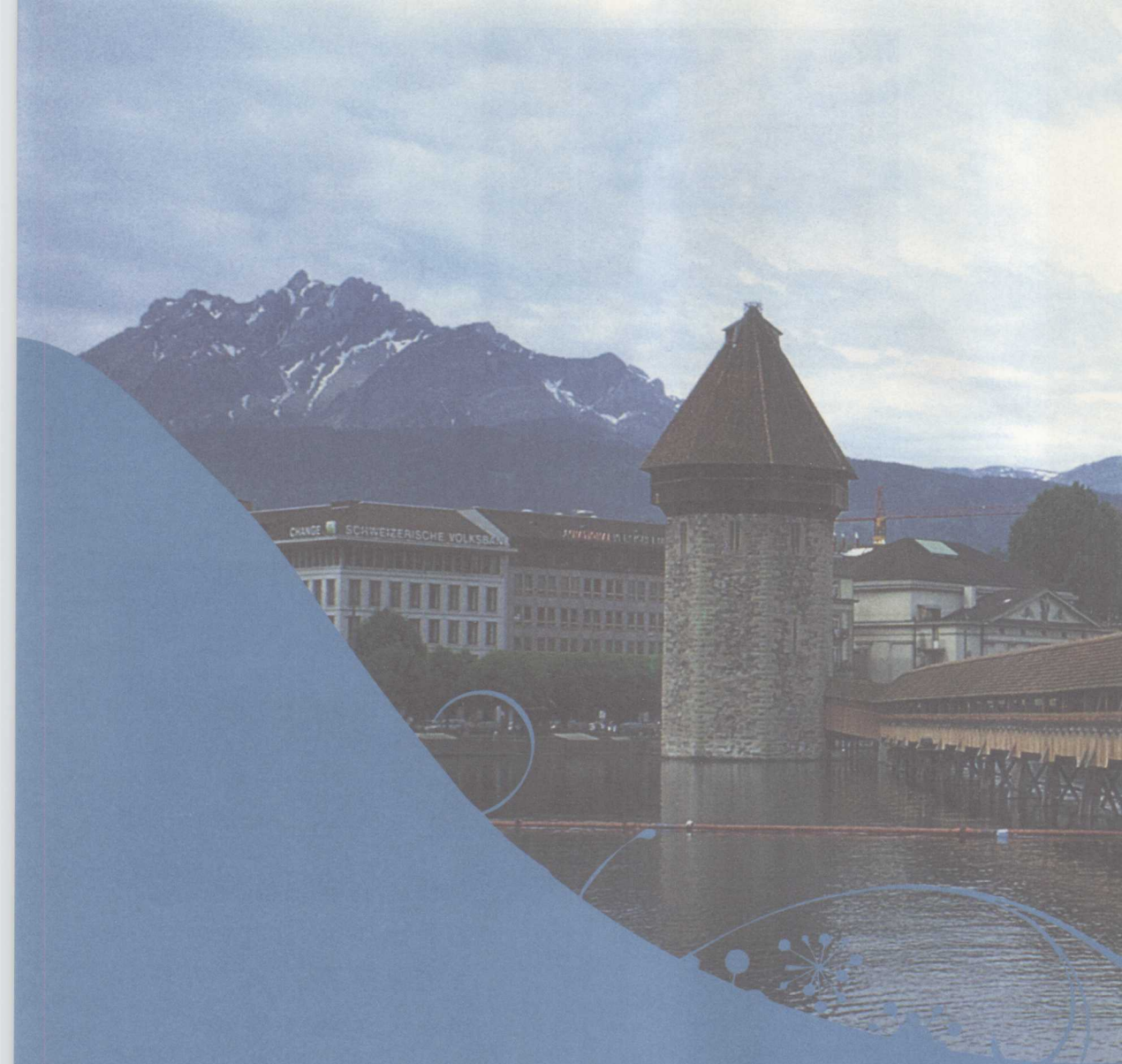
山村瑞士友人 /134

三顾蒙特勒 /141

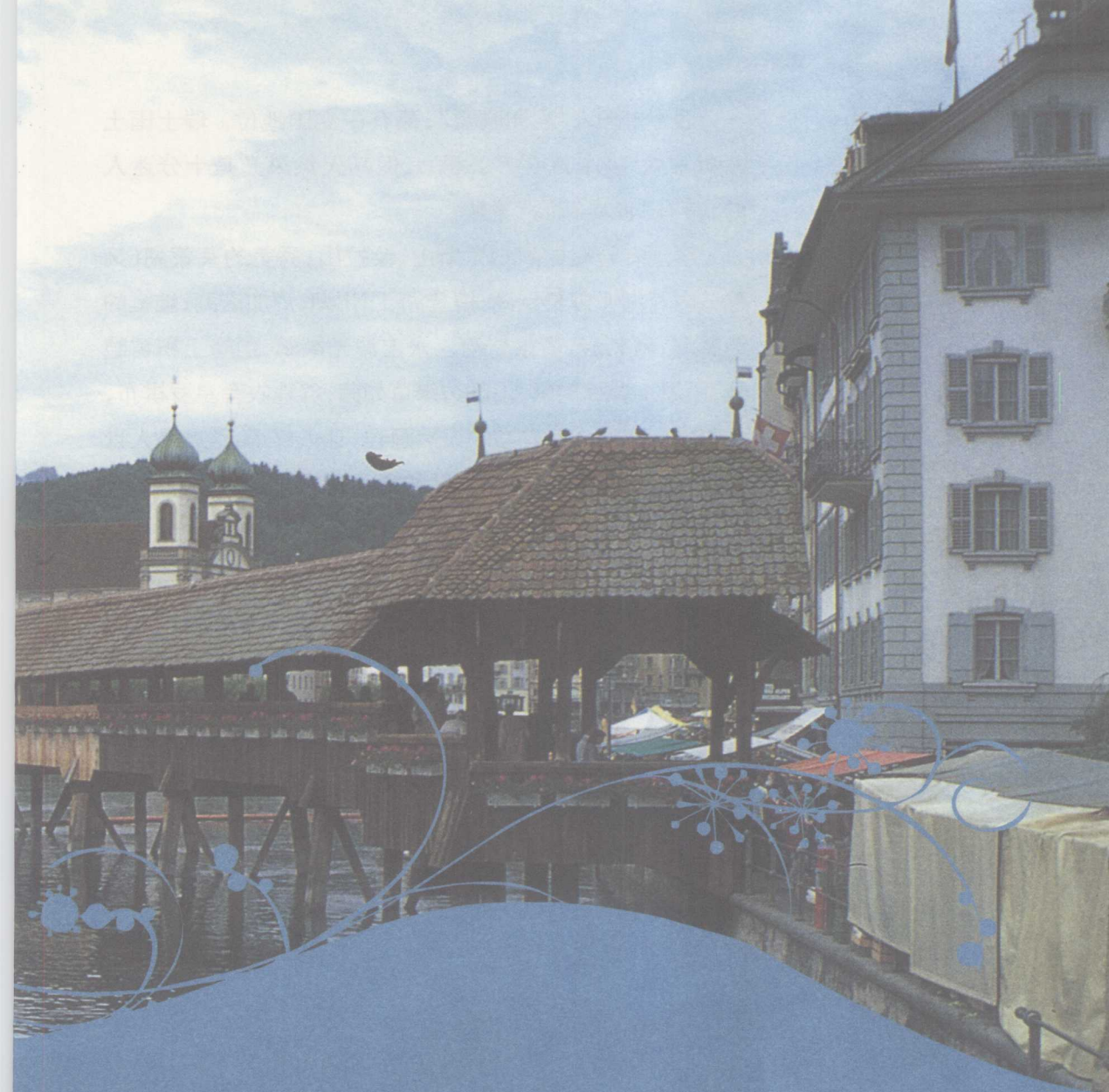
瑞士天然魅力 /153



跋 174



瑞士未加入“欧洲联盟”，葆有中立国地位。瑞士国土面积不大（4.1 万平方公里），但其天然风光是十分迷人的，素有“世界花园”美誉……



文化瑞士

Swiss Culture



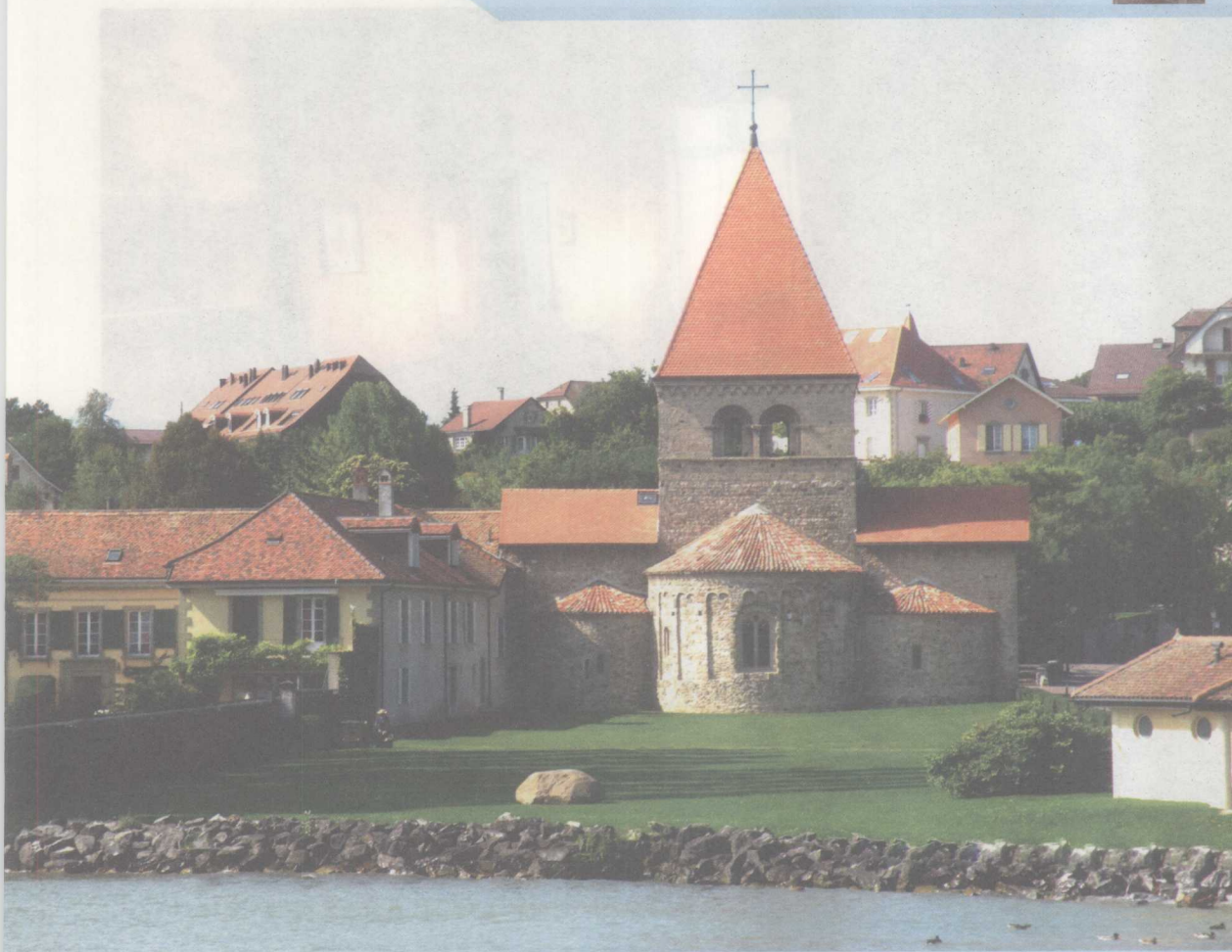
瑞士未加入“欧洲联盟”，葆有中立国地位。瑞士国土面积不大（4.1 万平方公里），但其天然风光是十分迷人的，素有“世界花园”美誉。

瑞士有险峻的阿尔卑斯山、汝拉山；秀美的莱蒙湖（又称日内瓦湖）、苏黎世湖、博登湖、四州湖、卢加诺湖；蜿蜒的莱茵河、阿勒河、罗伊斯河。水上波光粼粼，山峰上积雪皑皑，山坡上森林黝黑，山麓边绿草如茵，谷地农舍星罗棋布，结织成一幅幅人间美妙的天然画卷。让人感悟：这就是人世间的中立国瑞士，欧洲人向往的和平、美丽的地上乐园。

瑞士具有天然美，同时具有人为艺术美。瑞士的天然美表现在它的山，它的水，它的天然风光；瑞士的人为艺术美体现在它的建筑，它的雕塑，它的艺术造型，它的因之人为因素形成的艺术景观等等。瑞士的教堂等古建筑，尚且葆有典型艺术风格特征，譬如，哥特艺术、文艺复兴、巴洛克和古

莱蒙湖畔小镇和教堂





莱蒙湖畔罗马风格宫殿

典主义；多数建筑具有独自的特点，玲珑精美，简洁朴实，不追求豪华，不显示富贵。诸多的艺术人文景观在绮丽的湖畔和湖滨城市尤为多见，美化了人文环境。

瑞士有几座著名的“国际城市”，譬如莱蒙湖畔的日内瓦、洛桑，苏黎世湖畔的苏黎世。其国际城市地位缘于瑞士的中立国地位，也缘于城市本身，它的地域性，它的富饶，它巍峨的山和绮丽的水。日内瓦是联合国欧洲分部的所在地，除众多的联合国机构外，还有许多国际专业机构、各国政府机构、地域性机构等。苏黎世是瑞士第一大城市，瑞士的文化、金融和工业中心。它集中了瑞士和来自世界的两百余家银行，其黄金、证券、外汇交易均于世界上名列前茅。苏黎世联



爱国的历史学家

邦理工学院、苏黎世大学皆是世界著名大学，几万大学生在校就读。

国际奥林匹克委员会总部坐落于洛桑莱蒙湖畔。国际奥委会在全世界的范围内领导奥林匹克运动健康地发展；鼓励、组织和发展体育运动和体育比赛；保证奥林匹克运动会正常举行；鼓励青年参加体育活动并从中受到教育，为建立一个和平与更加美好的世界做出贡献。

瑞士分作德语、法语、意大利语和列托—罗马语四种语区，多数人可以使用两种以上的语言讲话或阅读，其中以能使用德语者为多。瑞士德语作家应运而生。本卷介绍近代瑞士德语文学现实主义作家戈特弗里德·凯勒和瑞士德语乡土文学作家、1919年诺贝尔文学奖获得者卡尔·施皮特勒。

凯勒作品以瑞士为背景，表现社会现实和普通人。作品风格



幽默、轻松、趣味，充溢着阿尔卑斯山的明媚阳光和清新空气。长篇小说《绿衣亨利》、短篇小说《乡村的罗密欧与朱丽叶》均可列入凯勒代表性作品。作品描写了广阔的社会画面，乡土气息浓厚，对城市和农村的描绘，对主要人物及次要人物的性格塑造，都带有特定的瑞士社会色彩。

世界上一些著名文学家、艺术家、科学家曾在瑞士长期居住和工作，其中十分著名的文学家、音乐家、科学家就有英国浪漫主义天才诗人拜伦；法国杰出启蒙思想家、文学家卢梭；法国作家、1915年诺贝尔文学奖获得者罗曼·罗兰；美国作家、因《老人与海》获1954年诺贝尔文学奖的海明威；德国19世纪浪漫主义杰出作曲家瓦格纳；德国出生的现代物理学开创者和奠基人爱因斯坦等。至于在瑞士短期居住和工作的著名文学家、艺术家、科学家或者在瑞士长期居住和工作的名人，则不胜枚举。

瓦格纳从1849至1860年生活在瑞士苏黎世。在其长达12年的瑞士流亡生涯中谱写了大型四联剧《尼伯龙根的指环》、三幕歌剧《特里斯坦与伊索尔德》等著名音乐作品。其中的《尼伯龙根的指环》四联剧在瑞士完成了前两部；瓦格纳1860年获大赦，得以重返德国，在德国续写了后两部。

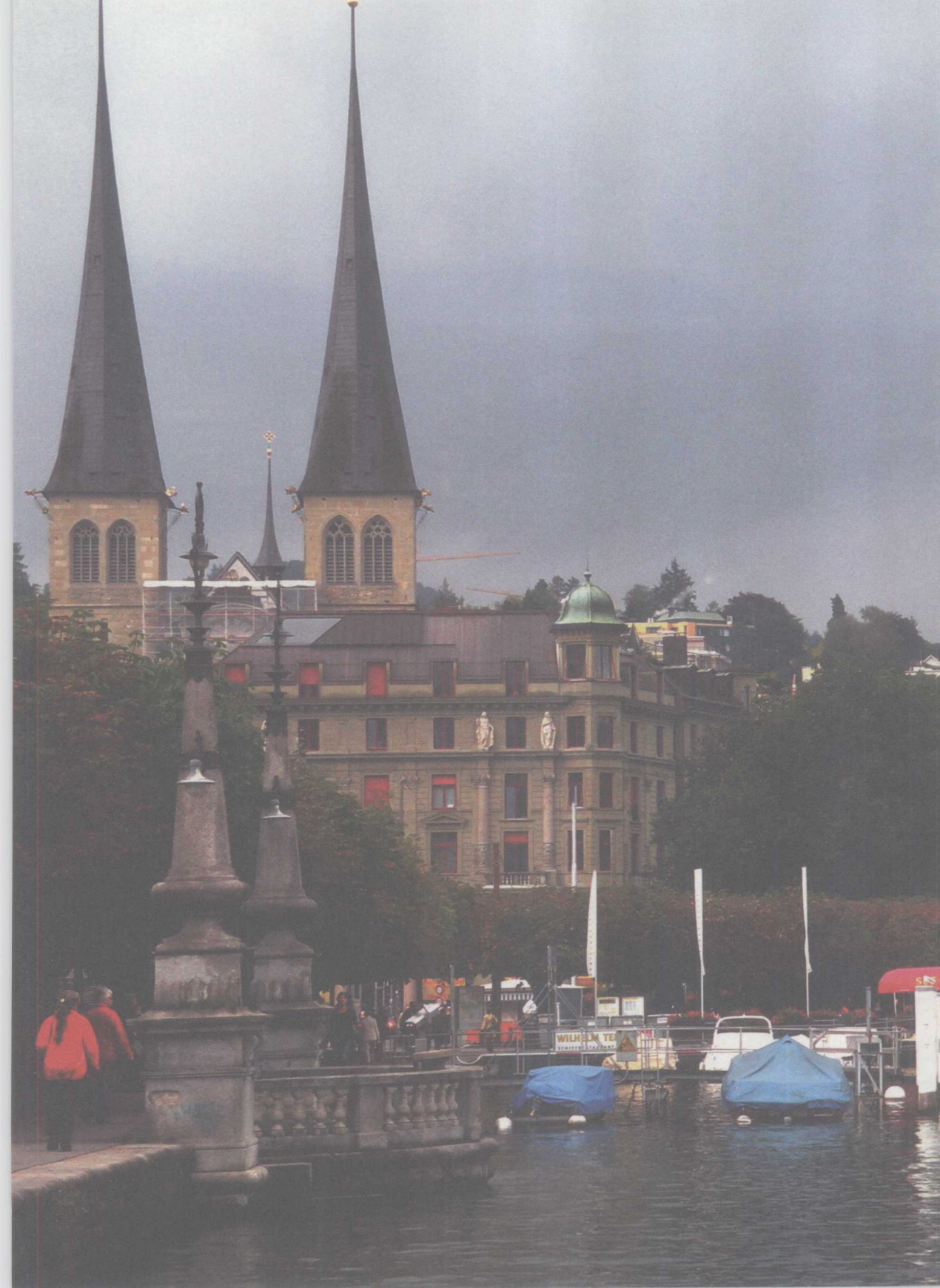
爱因斯坦从瑞士苏黎世联邦理工学院毕业后，于1901年取得瑞士国籍。1902—1909年期间，诚如爱因斯坦自己所说的，“那是一段愉快和富于成果的时期”，爱因斯坦发表了不少于32篇科学论文，而其中6项基础性的理论工作是他在1905年时完成的。时年26岁的爱因斯坦在伯尔尼居所里完成了博士论文并发表了有关《光电效应》、《布朗运动》和《狭义相对论》的科学论文。毫无疑问，爱因斯坦在瑞士，特别是在伯尔尼时期，在理论物理领域做出了杰出贡献，创造了物理学史上的奇迹。

瑞士是个好地方，具有天然魅力。文学家、哲学家来这里写作，艺术家来这里创作，王公贵族来这里享受人生，旅游者来这里观光，鸟儿也喜欢在这里栖息。

伯尔尼阿勒河心岛上人家







卢塞恩罗依河畔风光。碧波粼粼的河水，高耸的双塔霍夫教堂(Hofkirche)，停泊在岸边作为饭馆的船舶，精致的楼房和别墅，勾画出一道美丽的风景线。霍夫教堂8世纪初建为罗马式风格，1633年焚毁，1645年按文艺复兴风格重建，惟两座尖塔显现哥特式建筑风格。

